

### Благодарим за выбор смартфона realme

В данном руководстве пользователя описаны наиболее важные функции смартфона. Для получения более подробной информации о телефоне вы можете посетить официальный веб-сайт realme.



#### ⚠️ Внимание!

- ▶ Не кладите телефон и аккумулятор вблизи отопительного оборудования, устройств для приготовления пищи, приборов высокого давления (таких как СВЧ-печи, индукционные плиты, электрические плиты, нагреватели, кастрюли-скороварки, водонагреватели, газовые плиты и т.п.), а также не помещайте их внутрь этих устройств. Это может привести к перегреву и взрыву аккумулятора.
- ▶ Используйте только оригинальное зарядное устройство, кабель для передачи данных и аккумулятор. Использование зарядных устройств, кабелей для передачи данных и аккумуляторов, не одобренных производителем телефона, может привести к удару электрическим током, возгоранию, взрыву и иным опасным последствиям.
- ▶ Заднюю крышку снять невозможно.

- ▶ Во время зарядки устройство должно находиться при нормальной комнатной температуре и в условиях хорошей вентиляции. Рекомендуется заряжать устройство при температуре окружающей среды от 5°C до 35°C.

#### Как перезагрузить телефон

Одновременно нажмите и держите кнопки питания и увеличения громкости (+) до появления загрузочного окна realme.

#### Как перенести информацию из памяти старого телефона на новый телефон?

Для переноса изображений, видео, музыки, контактов, сообщений, приложений и других данных со старого телефона на новый Вы можете воспользоваться функцией realme «Создать копию телефона».

1. Если на Вашем старом телефоне установлена операционная система Android, отсканируйте этим телефоном QR-код, приведенный ниже, и установите приложение «Копия телефона». Затем откройте приложение «Копия телефона» на старом и новом телефонах и следуйте подсказкам на экране.



<https://i.clonephone.coloros.com/download>

2. Для переноса данных с iPhone откройте «Копия телефона» на новом телефоне и следуйте подсказкам на экране для входа в свой аккаунт iCloud и синхронизации файлов.

#### Комплектация

В комплект входят: телефон—1 шт., зарядное устройство—1 шт., USB-кабель—1 шт., Руководство по безопасности—1 шт., Краткое руководство пользователя—1 шт., инструмент для извлечения SIM-карты—1 шт., защитный чехол—1 шт.

### Спецификации

Модель	RMX3867
Экран	16,94 см (6,67")
Размер	162,95×75,45×7,87(мм)
Емкость аккумулятора	4880мАч/18,99Втч(Min) 5000мАч/19,45Втч(Тип)
Камера	Основная : 50 Мпикс +8 Мпикс +2 Мпикс Фронтальная: 16 Мпикс
Условия использования	0°C-35°C
Уровень SAR	CE SAR

### Характеристики радиосигналов

Радио	Частота	Макс. выходная мощность
GSM	850MHz/900MHz	34dBm
	1800MHz/1900MHz	31dBm
WCDMA	Bands 1/2/4/5/6/8/19	25dBm
	Bands 1/3	24,8dBm
LTE FDD	Bands 2/4	24,5dBm
	Bands 5/8/12/13/17/18/19/20/26/28/66	25dBm
	Band 7	24,2dBm
LTE TDD	Bands 38/39/40	24,5dBm
	Band 41	25dBm
5G NR	n1/n5/n77	24,7dBm
	n3	24,4dBm
	n7/n40	24,2dBm
	n8/n20	25dBm
	n28/n38/n41/n66	25dBm
	n78	26,2dBm
Bluetooth	2,4-2,4835GHz	13,5dBm(EIRP)
2,4G Wi-Fi	2,4-2,4835GHz	20dBm(EIRP)
	5,15-5,25GHz	23dBm(EIRP)
5G Wi-Fi	5,25-5,35GHz; 5,47-5,725GHz	20dBm(EIRP)
	5,725-5,85GHz	14dBm(EIRP)
NFC	13,56MHz	42dBuA/m @10m

Russian

### realme уялы телефоннын таңдаганыңызға рахмет

Бұл нұсқаулық телефонды пайдалану жолын және оның маңызды функцияларын көрсетеді. Сонымен қатар, телефон туралы көбірек ақпарат алу үшін realme ресми сайтына кіріңіз.



#### ⚠️ Ескерту

- ▶ Батарея қызып кету себебінен жарылуды болдырмау үшін телефонды немесе батареяны жылыту жабдықтарының, плиталардың, жоғары қысымды ыдыстардың (мысалы: микротолқынды пештер, индукциялық плита, электр плита, жылытқыш, жылдам қайнатқыш, су жылытқыш, газ пеші, т.б.) жанына немесе ішіне қоймаңыз.
- ▶ Түпнұсқа зарядтағышты, деректер кабелін және батареяны пайдалану керек. Рұқсат етілмеген зарядтағыштар, деректер кабельдері немесе өндіруші тарапынан сертифицирталмаған батареялар электр тогының соғуына, өртке, жарылысқа немесе басқа қауіптірге себеп болады.
- ▶ Зарядтау кезінде құрылғыны қалыпты бөлме температуралы әрі жақсы желдетілетін орынға қойыңыз. Құрылғыны 5°C-35°C температуралы ортада зарядтауға көңес беріледі.

- ▶ Артқы қақпақты алып тастау мүмкін емес.

#### Телефонды өшіріп-қосу жолы

Телефонды өшіріп-қосу үшін Қуат батырмасы мен Дыбыс арттыру батырмасын realme іске қосылу анимациясы көрсетілгенше басып тұрыңыз.

#### Ескі телефонда сақтағандарымды жаңа телефонға қалай жіберуге болады

realme Clone Phone қолданбасын ескі телефоннан жаңа телефонға фотосуреттерді, бейнелерді, музыканы, контакттерді, хабарларды, қолданбаларды, т.б. оңай тасымалдау үшін пайдалануға болады.

1. Егер сізде ескі Android телефоны болса, алдымен төмендегі QR кодты сканерлеңіз, одан кейін Clone Phone қолданбасын жүктеп алып, орнатыңыз да, жаңа және ескі телефонда Clone Phone қолданбасын ашып, операцияны аяқтау үшін экрандағы нұсқауларды орындаңыз.



<https://i.clonephone.coloros.com/download>

2. Егер сізде ескі iPhone болса, жаңа телефонда тікелей Clone Phone қолданбасын ашып, iCloud тіркелгісіне кіру үшін экрандағы нұсқауларды орындаңыз және файлдарды синхрондаңыз.

#### Стандартты керек-жарақтар

Сізге келесі стандартты керек-жарақтар беріледі:  
1 телефон, 1 зарядтағыш, 1 USB деректер кабелі, 1 қауіпсіздік нұсқаулығы, 1 қысқаша нұсқаулығы, 1 SIM шығару құралы, 1 қорғаныш қаптамасы

### Техникалық сипаттама

Өнім	RMX3867
Экран	16,94см (6,67")
Өлшемі	162,95×75,45×7,87 (мм)
Батарея	4880мАсАс/18,99ВтсАс(Min) 5000мАсАс/19,45ВтсАс(Тип)
Камера	Артқы: 50Мп+8Мп+2Мп Алдыңғы: 16Мп
Жұмыс температурасы	0°C-35°C
SAR мәндері	CE SAR

### Радиотолқындардың сипаттамасы

Радиотолқын	Жиілік	Макс. шығыс қуат
GSM	850MHz/900MHz	34dBm
	1800MHz/1900MHz	31dBm
WCDMA	Bands 1/2/4/5/6/8/19	25dBm
	Bands 1/3	24,8dBm
LTE FDD	Bands 2/4	24,5dBm
	Bands 5/8/12/13/17/18/19/20/26/28/66	25dBm
	Band 7	24,2dBm
LTE TDD	Bands 38/39/40	24,5dBm
	Band 41	25dBm
5G NR	n1/n5/n77	24,7dBm
	n3	24,4dBm
	n7/n40	24,2dBm
	n8/n20	25dBm
	n28/n38/n41/n66	25dBm
	n78	26,2dBm
Bluetooth	2,4-2,4835GHz	13,5dBm(EIRP)
2,4G Wi-Fi	2,4-2,4835GHz	20dBm(EIRP)
	5,15-5,25GHz	23dBm(EIRP)
5G Wi-Fi	5,25-5,35GHz; 5,47-5,725GHz	20dBm(EIRP)
	5,725-5,85GHz	14dBm(EIRP)
NFC	13,56MHz	42dBuA/m @10m

Kazakh